

MADRAS RECORD OFFICE.

Government of Madras.

Judicial DEPARTMENT.

G.O. No.	1262	Press <u>Mis.</u>
Dated	18. 8. 1918	

Not to be folded or roughly handled

*Proceedings of the Madras Government, Judicial Department,
15th August 1866.*

No. 163. Read the following letter from the Inspector General of Police, to the Chief Secretary to Government, Fort Saint George; dated Madras, 11th August 1866, No. 1296.

General Department.

I beg to recommend, as a special case, that Lieutenant Pickance be allowed to pass in Ooryah, as his 2nd language for the Military Staff Test. It is the language of his part of the District of Ganjam, and of the Hill Police. It has affinity, I believe, with the Khond language spoken in the Hills, where Ooryahs also are largely established.

2. I am very anxious to encourage a study which will make the Officers employed in those parts able to converse with the population of their charge.

P. S.—I give cover to Lieutenant Pickance's application.

From Lieutenant W. J. PICKANCE, Assistant Superintendent of Police, Russelcondah, to the Superintendent of Police, Ganjam District, Chatterpore; dated Russelcondah, 20th July 1866, No. 105.

With reference to Government Order regarding passing in a second language, I have the honor to request you will be so good as to inform me if passing the Police Test in Ooryah (the language *par excellence* of my district) will be considered as equivalent to the examination laid down by Government. In the event of your being unable to answer my question of your own knowledge, I shall feel much obliged by your forwarding my letter, to the Inspector General.

No. 164. ORDER THEREON, 15th August 1866, No. 1262.

Military Proceedings, No. 1164 A, 27th March 1866.
" " " 1803, 23th May 1866.

Sanctioned accordingly, subject to the decision of the Government of India on the general question now before them.

(True Extract.)

Secretary to Government.

To the Inspector General of Police.
" Military Department.

Exd. J. H. Burns.

a

15 August 1866 R-1262.

Sanctioned accordingly
Subject to the decision of the
Government of India on the
general question now before
them.

Truly, Sir,
Yours,
14th 87
- March 1866.
- 1813-
25 May
1866.

BR

Pro. no. 672-1866

876/66

To the Inspector of Mining Deptt.
Mining Deptt.
Revised Office - Sept 23/8